DYMO®

LetraTAG QX50

Electronic Labelmaker
Instructions for Use

UK

Etiqueteuse électronique
Mode d'emploi

F

Elektronische Labelmaker
Gebruikershandleiding

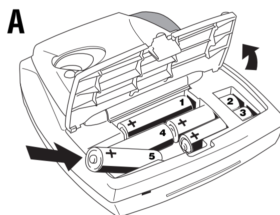
NL

Elektronisches Beschriftungsgerät
Bedienungsanleitung

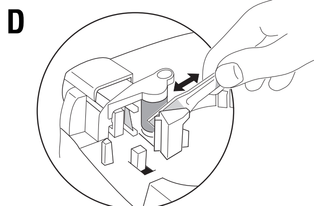
D

ESSELTE
DYMO, AN ESSELTE BRAND

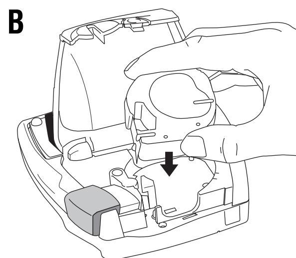
A



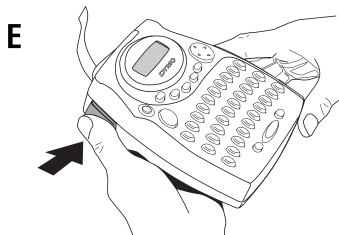
D



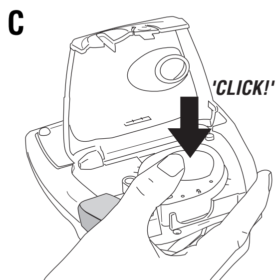
B



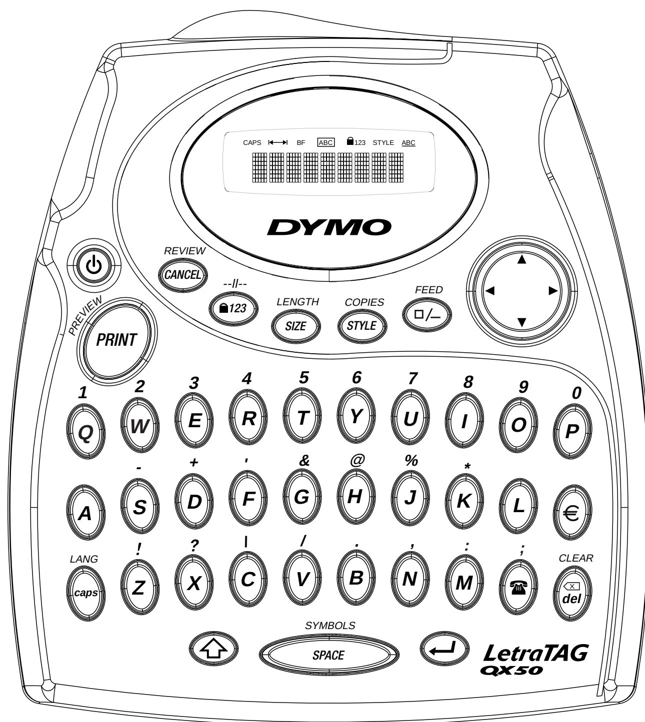
E



C



	1	2	3	4	5	6	7
A							
B							
C							
D							
E							
F							
G	€	£	$	¢	¥		
H	”	_	=	<	>		
I	(	)	[	]	#	°	


CAPS
BF
ABC
123
STYLE
ABC
DYMO
REVIEW
CANCEL
--II--
123
LENGTH
SIZE
COPIES
STYLE
FEED
PREVIEW
PRINT
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Q W E R T Y U I O P
- + ' & @ % *
A S D F G H J K L €
! ? | / . , : ;
LANG
CLEAR
caps Z X C V B N M del
SYMBOLS
SPACE
LetraTAG
QX50

QWERTY EU

UK

What the DYMO LetraTag QX50 can do for you

With the LetraTag QX50 you can print a wide range of high-quality labels in different sizes and styles. You type using the familiar layout of a traditional keyboard. The QX50 can print on coloured, transparent, metallic and iron-on fabric tapes. See the list of Dymo cassettes available for the LetraTag QX50 at the end of this guide.

How to use your DYMO LetraTag QX50

Getting started: your first label in 6 easy steps

Step One - insert the batteries

- Remove the battery cover (Fig A)
- Insert five size AA alkaline batteries, observing the polarity markings. Start with the single battery in the upper slot, then slide the second and third under bridge. Slot in the fourth and fifth batteries and close the cover.
- Remove the batteries if the Letra Tag is to remain unused for some time.

Step Two - insert the cassette

Press the catch to open the cassette door. Insert cassette (Fig B) and gently press on the centre of the cassette until it clicks into place (Fig C).

Check the cassette is correctly positioned before closing the cassette door.

Step Three - switch on

Press the red button to switch on.
Note: the label maker switches off automatically after 2 minutes if no keys are pressed.

Step Four - type a label

Type a simple label first to try the machine. Learn more about formatting in the following pages.

Step Five - Print your label

Press PRINT to print your label.

Step Six - Cut the label

Use the cutter button on the left-hand side of the LetraTag to cut the label (Fig E).

Congratulations ! You've just printed your first label !

Setting the language

Setting the language will define which extra characters your LetraTag can print, so that you have fast access to the accented characters or currency symbols you need in your language or country. It will also specify the measurement units used (millimetres, or inches in the US version), and the language in which error messages appear on the display. Press LANG (+). An abbreviation of a language will appear. Use ▲ or ▼ on the navigation key to scroll down through the alphabetical list of language abbreviations until you reach the one you require. Then press to select. Note that the starting point for the list of languages depends on the keyboard model:

keyboard model	**starting point**
Qwerty	OFF
Qwerty (Scandinavia, Spain and Portugal)	OFF
Qwerty (US)	US
Qwertz	D
Azerty	F

Note: whenever you change the batteries, you will have to re-set the language.

Typing labels

The DYMO LetraTag QX 50 looks familiar: it has the same layout as a computer keyboard to make typing labels easy.

Typing normal characters: just like a computer keyboard

If you want to type numbers and characters shown above the keys (**1 2 3 & @ % ; ,** etc), press and the key at the same time.
If you make a mistake, press and the cursor will delete the character on the left of the current cursor position, and will move one place to the left.
The key is a toggle key. Press it to start typing in capitals. You will see the SPACE indicator is highlighted on the display. Press it again when you want to drop back to lower case. If you want to type numbers only, press the key under the screen. Note that this will only lock numbers, and not the other shifted characters, such as **& @ %**.
The key inserts a blank space within your label.

Extra characters

LetraTag QX50 also stores a large number of extra characters (such as other letters or accented letters). It uses RACE technology, like a mobile phone keyboard. If you tap the same key repeatedly within a short time, you can scroll through a sequence of characters based on that letter. For example, pressing the E key repeatedly in the French-language version will scroll through **e - é - è - ê - ë**.
If you wait for more than one second, the character will be selected, and the cursor will move on to the next position.
Example:
Type **a** twice, and the letter **à** appears.

If you tap the key again within one second, **á** will appear. Pause for a second, and the letter ***á*** will be selected, and the cursor will move on to the next position.
The currency key € also uses RACE to scroll through a number of currency symbols:
€- £ - $ - ¢ - ¥.
Note that the order these symbols appear depends on the keyboard version and language you have selected.

Graphic symbols

You can also insert a number of graphic symbols. To insert a symbol, press (⇧ + SPACE). You can then scroll left and right, up and down through the symbol chart, using the navigation key.
Press ↵ to select the symbol you want.
If you have a telephone button on your keyboard (only for Qwerty EU, Qwertz and Azerty keyboards), you also have fast access to the symbols on Row E of the symbol chart.
Press the ☎ key and the telephone symbol appears. Press the same key repeatedly and you will scroll through all the symbols on Row E of the symbol chart. Press ↵ to select the symbol you want.

Text over two lines

You can add a second line to your label by pressing ↵ . If the display shows **Abc ↵ 123**, your label will print:

Abc 123

The text will be centred on the label.

Note that you cannot print two-line labels in certain formats (big font, vertical). If you try this, the message **Error 6** will alert you.

Checking what you've typed

The display will show eight characters of the text you have typed, plus the cursor. The PREVIEW function (press ⇧ + PRINT) will automatically scroll through entire text of the label. You can also scroll manually through the label using the ► and ◄ arrows on the navigation button. If you want to edit the label, use the navigation button to move the cursor through the text to the place you want, then type or delete.

Adding a break between two labels

The --ll-- function (⇧ + 123) is a 'label break'. You can use this to end one label's text and start another.

Storing text: the text buffer

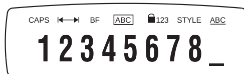
You can store up to 70 characters in the text buffer of your LetraTag QX50, in as many as 20 labels. These characters will remain in the buffer, even if you switch off. If you try to type when the 70-character memory is full, the message **ERROR 4** will appear. You will then have delete part or all of the text in the buffer in order to make a new label.
You can quickly move to the beginning of the buffer by pressing ⇧ + ◄.

Go to the end of the buffer by pressing ⇧ + ► To delete the entire contents of the buffer, press CLEAR (⇧ + del)

Formatting labels

You can use a wide range of formatting options to change the font style in your printed label, such as font size, bold, italic, boxed, vertical etc. The way you format these characters is shown by a combination of indicators above the text display.

Display indicators



There are 7 display indicators above the text display. When one or more of these indicators is highlighted, it shows the relevant formatting option is active:

CAPS Characters are typed as capital letters
|◄►| Fixed length is enabled.
BF The label will be printed in Big Font style.
ABC The label will be printed in a certain type of box. (Cannot be used with underlined text).
STYLE The label will be printed in a certain selected text style.
123 Numbers are selected instead of the characters.
ABC The label will be printed underlined.

If you try a combination of formats which the machine cannot produce, an error message will appear. See error message list in Troubleshooting.

Selecting the text size

Pressing the SIZE key will display the size menu, with four options:



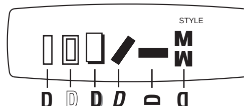
- narrow (condensed)
- normal
- wide (extended)
- **B** big font (highly visible labels using the entire print height)

You can use Narrow, Normal and Wide fonts in two-line labels, where they will be reduced to half their normal height.

Move the cursor to the required size with the navigation key, and press ↵ to select.

Selecting the text style

Pressing the STYLE key will display the style menu, with six options:



You cannot combine these different text styles, or use these styles with the big font setting.
Move the cursor to the required style with the navigation key, and press ↵ to select.

Underlining or boxing text
Pressing the key will display the box/underline menu, with eight options:

1. no box
2. underlined
3. square box
4. square box with rounded corners
5. shaded box
6. pointed box
7. zigzag box
8. crocodile box

You cannot combine different underlining or box settings, or use them with the big font setting.
Move the cursor to the required setting with the navigation key, and press to select.

Setting a fixed length for your labels
The LENGTH function allows you to set a fixed length for the complete label (the leader, the text and the trailer). Text is always centred on a fixed length label.

To set a fixed length, press LENGTH (+ SIZE). The fixed length indicator will be highlighted. For fixed-length labels, the text is always centred.

TEXT

FIRST LINE
SECOND LINE

The unit used depends on the language settings, and will be in mm or inches. You can increase or reduce the length settings in steps of 2mm or 0.1 inches, by using the ▲ or ▼ arrow on the navigation key. The display will show the selected length either as **XX mm**, or as **X.X**, if the units are inches.
The maximum length is 300mm or 12inches. The display will flash **ERROR 5** if you try to make the label shorter than the text.

To return to the automatic length mode, press LENGTH (+ SIZE) again, and the machine will return to the automatic length setting.

To exit from a menu
Press CANCEL to exit from a menu or cancel an action (except printing).

Clearing formatting and other settings
Use CLEAR (+ del)to delete the entire content of the text you have stored in the buffer. This will delete the text, and restore all settings to their default values (except for the language settings you have selected). This means that:

• Style is reset to normal
• Box is reset to no boxes
• Fixed length is disabled and the value is reset to the minimum length
• Number of copies is reset to 1
• Size is reset to normal
• CAPS are on

Note: if you want to change the language settings, press LANG (+) and scroll through the language list. Press to select your language.

Printing labels

Previewing your label(s)

Before printing, you can preview the text you have typed. Press PREVIEW (+), and the label will scroll over the display once.

Reviewing the text in the buffer

You can also review all the text stored in the LetraTag buffer. Press REVIEW (+), and the entire text of the buffer will scroll across the display.

Printing a label

Make sure the cursor is inside the text of the label you want to print, and press . During printing the message **Print…** will be displayed.

Printing multiple copies of a label

Your LetraTag can print up to nine copies of a label. To print more than one copy of your label, press COPIES (+). The message **n=1** will appear on the display. Use ▲ or ▼ on the navigation key to increase or reduce the number of copies. Press while in this menu to print the selected number of copies.

When printing multiple copies of a label, a vertical chain mark will be printed between the labels.

Cutting your label

The cutter button is on the left of your machine. To cut a label push the cutter inwards (Fig E). The label backing is split down the middle for easy removal.

Feeding extra tape through

Press FEED (+) to feed a short section (12mm, 1/2 inch) of blank tape through the mechanism.

Troubleshooting

Messages	Solution
ERROR 1 Tape jammed or battery low	Remove jam (see Troubleshooting below), or replace batteries
ERROR 2 Big font can not be selected with characters in the buffer	Try another format
ERROR 3 Big font can not be selected with style/box_underline/2line or lower case	Try another format
ERROR 4 Buffer is full	Delete some or all of the buffer text
ERROR 5 Text bigger than defined length	Choose a longer label length
ERROR 6 2 line cannot be selected with the selected editing function	Try another format
Display blinks Beyond end of buffer	Your cursor cannot go any further to the right
Display blinks Beyond start of buffer	Your cursor cannot go any further to the left
Display blinks Wrong key pressed in editing mode	
Display blinks Wrong key pressed in menus	

No display
Check the machine is on
Check batteries and replace if necessary

No response to keys
Remove the batteries for a few minutes then refit. The machine will now reset.

No printing or poor text
Check batteries and replace if necessary
Check tape cassette is installed correctly and not empty. Clean print head (see “Cleaning).

Print contrast
For use under extreme temperature or humidity conditions.
Press [shift] + [SPACE] + [PRINT]
The display will show the five contrast symbols
Use ◄ or ► to select lighter or darker then press [enter] to set

Jammed tape
Lift out the cassette and carefully release jammed tape. Cut off excess tape and refit/replace the cassette.

No success?
Call the customer service telephone - see warranty booklet

Cleaning
Check and clean the print head regularly to ensure optimum print quality, using the cleaning tool supplied (see Fig D).

DYMO label cassettes for the QX50

Label cassettes

Type:	Paper	Plastic	Metallic	Iron-on
Length:	4m	4m	4m	2m
White	91200	-------	-------	-------
Pearl White	-------	91201	-------	-------
HyperYellow	-------	91202	-------	-------
Cosmic Red	-------	91203	-------	-------
Acid Green	-------	91204	-------	-------
Ultra Blue	-------	91205	-------	-------
Silver	-------	-------	91208	-------
Green	-------	-------	91209	-------
Clear	-------	12267	-------	-------
Iron-on	-------	-------	-------	18767

Assorted Pack 91240:
1 x paper white
1 x plastic yellow
1 x metallic silver


CAPS
BF
ABC
123
STYLE
ABC
DYMO
REVIEW
CANCEL
--II--
123
LENGTH
SIZE
COPIES
STYLE
FEED
PREVIEW
PRINT
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
A Z E R T Y U I O P
- + ' & @ % *
Q S D F G H J K L M
! ? | / . , : ;
LANG
caps W X C V B N €
CLEAR
del
SYMBOLS
SPACE
LetraTAG
QX50

AZERTY

F

Atouts de la DYMO LetraTag QX50

Avec la LetraTag QX50, vous pouvez imprimer une grande variété d'étiquettes d'excellente qualité dans différents styles et tailles. Son clavier est identique à celui de votre ordinateur. La QX50 peut imprimer sur des rubans couleurs, transparents, métallisés ou transfert textile (pour le marquage des vêtements). Reportez-vous à la liste des cassettes de ruban DYMO compatibles avec la LetraTag QX50, que vous trouverez à la fin de ce mode d'emploi.

Comment utiliser votre DYMO LetraTag QX50

Se familiariser avec la machine : vos premières étiquettes en six étapes simples

Etape 1 - Mettre les piles

- Retirez le couvercle du compartiment à piles (Fig A).
- Insérez cinq piles alcalines AA en respectant les polarités +/-. Commencez par la première pile en l'insérant dans l'espace supérieur prévu à cet effet, puis glissez la deuxième et la troisième pile sous la séparation. Insérez la quatrième et la cinquième pile et refermez le couvercle.
- Si la LetraTag reste inutilisée pendant un certain temps, retirez les piles.

Etape 2 - Insérer la cassette

Appuyez sur le fermoir pour ouvrir le compartiment à cassette. Insérez la cassette (Fig B) et pressez-la fermement jusqu'à ce qu'un petit clic indique que la cassette est correctement installée (Fig C).
Vérifiez que la cassette est correctement placée avant de refermer le compartiment.

Etape 3 - Mettre en marche la machine

Pressez sur le bouton rouge pour mettre en marche la machine.
Remarque : l'étiqueteuse s'éteint automatiquement au bout de deux minutes si aucune touche n'est pressée.

Etape 4 - Saisir le texte de l'étiquette

Faites un premier essai de la machine en saisissant le texte d'une étiquette simple. Pour plus de détails sur les possibilités de mise en forme, reportez-vous aux pages suivantes.

Etape 5 - Imprimer l'étiquette

Appuyez sur PRINT pour imprimer votre étiquette.

Etape 6 - Découper l'étiquette

Utilisez le bouton de découpe sur le côté

gauche de la LetraTag pour découper l'étiquette (Fig E)

Félicitations ! Vous venez d'imprimer votre première étiquette !

Sélectionner la langue

Le paramétrage de la langue va définir les caractères supplémentaires que votre LetraTag va pouvoir imprimer, de sorte que vous ayez un accès rapide aux caractères accentués ou aux symboles monétaires nécessaires dans votre langue ou pays. Les unités de mesure utilisées (millimètres ou pouces pour la version américaine) et la langue dans laquelle les messages d'erreurs s'afficheront seront également spécifiées.

Appuyez sur LANG (⇧ + caps). Une abréviation de la langue apparaît. Utilisez les flèches ▲ ou ▼ du bouton de navigation pour faire défiler la liste alphabétique des langues jusqu'à atteindre celle qui vous convient, puis appuyez sur ↵ pour la sélectionner. Remarquez que le point de départ de la liste des différentes langues dépend du type de clavier :

Type de clavier	Point de départ
Qwerty	OFF
Qwerty (Scandinavie, Espagne et Portugal)	OFF
Qwerty (US)	US
Qwertz	D
Azerty	F

Remarque : à chaque fois que vous changez les piles, vous devez sélectionner à nouveau la langue.

Saisir le texte des étiquettes

Avec la DYMO LetraTag QX 50, vous ne serez pas dépaysé : elle comporte le même clavier que les ordinateurs, ce qui facilite la saisie du texte des étiquettes.

Saisie des caractères normaux : comme sur un clavier d'ordinateur

Pour les touches à double fonction **(1 2 3 & @ % ; ,** etc), pressez et maintenez d'abord la touche ⇧ pour obtenir la fonction ou la légende au-dessus de la touche.
En cas d'erreur, appuyez sur del et le curseur effacera le caractère situé à sa gauche, et se déplacera d'un espace vers la gauche.
La touche caps est une touche à bascule. Pressez-la pour commencer à taper en majuscules. L'indicateur CAPS apparaîtra en surbrillance à l'écran. Pressez-la de nouveau pour revenir en minuscules. Si vous voulez taper seulement des chiffres, appuyez sur la touche 123 sous l'écran. Notez que cette action ne verrouillera que les chiffres, et non les autres caractères du haut de casse, comme **& @ %**.
La touche SPACE insère un espace blanc sur votre étiquette.

Caractères supplémentaires

La LetraTag QX50 stocke également un grand nombre de caractères supplémentaires (comme les autres lettres ou les lettres accentuées). Elle utilise la technologie RACE, comme les claviers des téléphones mobiles. Ainsi, lorsque vous appuyez plusieurs fois sur la même touche en un court intervalle de temps, vous faites défiler une série de déclinaisons du caractère tapé. Par exemple, en appuyant plusieurs fois sur la touche E de la version française, vous verrez apparaître **e - é - è - ê - ë**. Si vous attendez plus d'une seconde, le caractère affiché sera sélectionné, et le curseur se déplacera à la position suivante.
Exemple :
Appuyez 2 fois sur **a** : la lettre **à** apparaît. Si vous pressez de nouveau la touche en moins d'une seconde, **á** s'affichera. Attendez une seconde : la lettre **à** sera sélectionnée et le curseur passera à la position suivante.

La touche des devises, € , utilise aussi la technologie RACE pour l'accès aux différents symboles monétaires : **€- £ - $ - ¢ - ¥**.
Remarquez que l'ordre d'apparition des symboles dépend de la version du clavier et de la langue que vous avez sélectionnée.

Symboles graphiques

Vous pouvez également insérer des symboles graphiques. Pour insérer un symbole, appuyez sur ⇧ + SPACE. Vous pouvez alors faire défiler de gauche à droite et de haut en bas la liste des symboles en utilisant le bouton de navigation. Appuyez sur ↵ pour sélectionner le symbole souhaité.
Si vous avez un bouton représentant un téléphone sur votre clavier (le symbole téléphone n'est disponible que sur les versions Qwerty, Qwertz et Azerty), vous avez également un accès rapide aux symboles qui se trouvent à la Ligne E de la liste de symboles. Appuyez sur la touche ☎ et le symbole du téléphone apparaît. Appuyez sur cette même touche plusieurs fois et vous pouvez faire défiler tous les caractères de la Ligne E de la liste de symboles. Appuyez sur ↵ pour sélectionner le symbole souhaité.

Texte sur deux lignes

Vous pouvez ajouter une deuxième ligne à votre étiquette en appuyant sur ↵ .
Si l'écran affiche **Abc ↵ 123**,
votre étiqueteuse imprimera :

Abc 123

Le texte sera centré sur l'étiquette. Notez que vous ne pouvez pas imprimer d'étiquettes sur deux lignes dans certains formats (gros caractères, vertical).
Si vous essayez malgré tout, un message **Error 6** s'affichera.

Pour vérifier ce que vous avez tapé

L'écran ne peut contenir que huit caractères du texte que vous avez tapé, plus le curseur. La fonction Aperçu (appuyez sur ⇧ + PRINT)

fera défiler automatiquement le texte entier de l'étiquette. Vous pouvez aussi faire défiler l'étiquette manuellement en utilisant les flèches ► et ◄ du bouton de navigation.
Si vous voulez modifier le texte de l'étiquette, utilisez le bouton de navigation pour déplacer le curseur jusqu'à la position à changer, puis tapez ou supprimez les caractères souhaités.

Insérer une coupure entre deux étiquettes
La fonction --II-- (⇧ + 123) est un 'coupe étiquette'. Vous pouvez l'utiliser pour terminer un texte et commencer un autre.

Pour enregistrer un texte : la mémoire-tampon
Vous pouvez stocker jusqu'à 70 caractères dans la mémoire-tampon de votre LetraTag QX50, répartis en 20 étiquettes maximum. Ces caractères resteront en mémoire même après que vous ayez éteint la machine. Si vous essayez de taper un texte alors que la mémoire de 70 caractères est pleine, le message **ERROR 4** apparaît. Vous devez alors effacer tout ou partie du texte en mémoire pour pouvoir réaliser une nouvelle étiquette.

Pour aller directement au début du texte en mémoire, appuyez sur ⇧ + ◄. Pour aller directement à la fin du texte en mémoire, appuyez sur ⇧ + ►. Pour effacer l'intégralité du contenu de la mémoire-tampon, appuyez sur CLEAR (⇧ + del)

Mettre en forme les étiquettes

Vous disposez de nombreuses options de mise en forme pour changer la typographie de vos étiquettes : vous pouvez changer la taille des caractères, les mettre en gras, les mettre en italique, les encadrer, les afficher à la verticale, etc. Le type de mise en forme choisi est signalé par différents indicateurs qui se trouvent au-dessus de l'écran.

Indicateurs d'affichage



Il y a 7 indicateurs au-dessus du texte. Lorsqu'un ou plusieurs de ces indicateurs est en surbrillance, cela signifie que l'option de mise en forme correspondante est active :

CAPS Les caractères sont tapés en majuscule.
|◄►| La fonction de longueur fixe est activée.
BF L'étiquette sera imprimée en grande police.
ABC (encadré) Le texte de l'étiquette apparaîtra dans un cadre. (Option non disponible lors que le texte est souligné).
STYLE Le texte de l'étiquette apparaîtra dans un certain style.
🔒123 Les chiffres sont verrouillés au lieu des caractères.
<u>ABC</u> Le texte de l'étiquette sera souligné.

Si vous combinez plusieurs options de mise en forme que la machine ne peut prendre en charge, un message d'erreur apparaîtra. Reportez-vous à la liste des *différents messages d'erreur* dans la section En cas de problème.

Sélection de la taille du texte
Pour accéder au menu des tailles, appuyez sur la touche SIZE . Quatre options s'offrent à vous :



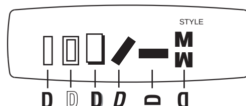
- **I** condensé
- **I** normal
- **■** large
- **B** gras (étiquettes utilisant toute la zone d'impression)

Vous pouvez utiliser les tailles Condensé, Normal et Large pour des étiquettes à deux lignes. La hauteur des caractères sera alors réduite de moitié.

Déplacez le curseur jusqu'à la taille souhaitée à l'aide de la touche de navigation, puis appuyez sur ↵ pour la sélectionner.

Sélection du style de texte
Pour accéder au menu des styles, appuyez sur la touche STYLE .

Six options s'offrent à vous :



Il n'est pas possible de combiner ces différents styles ni de les utiliser lorsque le texte est en gras.
Déplacez le curseur jusqu'au style souhaité à l'aide de la touche de navigation, puis appuyez sur ↵ pour le sélectionner.

Souligner ou encadrer le texte
Pour accéder au menu soulignement et bordures, appuyez sur la touche □/_ .
Huit options s'offrent à vous :

1. pas de cadre
2. souligné
3. cadre
4. bordure aux coins arrondis
5. bordure ombré
6. bordure pointue
7. bordure zig-zag
8. bordure " crocodile "

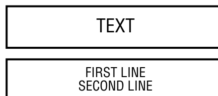
Il n'est pas possible de combiner différents soulignements ou bordures ni de les utiliser lorsque le texte est en gras.

Déplacez le curseur jusqu'au paramètre souhaité à l'aide de la touche de navigation, puis appuyez sur ↵ pour le sélectionner.

Paramétrage d'une longueur de texte fixe

La fonction LENGTH vous permet de définir une longueur de texte fixe pour toute l'étiquette (l'en-tête, le corps du texte et le pied). Sur une étiquette de longueur fixe, le texte est toujours centré.

Pour paramétrer une longueur fixe, appuyez sur LENGTH (⇧ + SIZE). L'indicateur de longueur fixe sera alors mis en surbrillance. Sur une étiquette de longueur fixe, le texte est toujours centré.



L'unité de mesure utilisée (mm ou pouces) dépendra de la langue choisie. A l'aide de la flèche ▲ ou ▼ de la touche de navigation, vous pouvez augmenter ou diminuer les paramètres de longueur par paliers de 2 mm ou 0,1 pouces. La longueur choisie apparaîtra à l'écran sous le format **XX mm** (ou **X.X** si les unités sont des pouces). La longueur maximum est de 300 mm, ou 12 pouces. Le message **ERROR 5** apparaîtra si vous tentez d'imprimer une étiquette trop petite pour la longueur de texte choisie.

Pour revenir à la longueur automatique, appuyez de nouveau sur LENGTH (⇧ + SIZE). La machine reviendra alors au paramètre automatique.

Pour sortir d'un menu

Pour sortir d'un menu ou annuler une action (sauf une impression), appuyez sur CANCEL .

Annuler une mise en forme et d'autres paramètres

Utilisez CLEAR (⇧ + del) pour effacer tout le texte sauvegardé dans la mémoire-tampon. Cette action effacera le texte et restaurera toutes les valeurs par défaut (excepté les paramètres de langue).
Cela signifie que :

- Le paramètre " normal " sera à nouveau appliqué au style.
- Le paramètre " pas de cadre " sera à nouveau appliqué au cadre.
- La fonction de longueur fixe sera désactivée et la longueur minimum sera à nouveau appliquée
- Le nombre de copies repassera à 1
- Le paramètre " normal " sera à nouveau appliqué à la taille
- Les majuscules seront verrouillées

NB : *si vous voulez changer les paramètres de la langue, appuyez sur LANG (⇧ + caps) et déplacez-vous dans la liste des différentes langues. Appuyez sur ↵ pour sélectionner votre langue.*

Imprimer les étiquettes

Avoir un aperçu de l'étiquette qui sera imprimée

Avant d'imprimer, vous pouvez avoir un aperçu du texte saisi. Appuyez sur PREVIEW (⇧ + PRINT), et le texte défilera une fois à l'écran.

Consulter le texte sauvegardé en mémoire

Vous pouvez également consulter tout le texte qui a été sauvegardé dans la mémoire-tampon de la LetraTag. Appuyez sur REVIEW (⇧ + CANCEL), et tout le texte contenu dans la mémoire-tampon défilera à l'écran.

Imprimer une étiquette

Assurez-vous que le curseur se trouve bien dans le texte de l'étiquette à imprimer et appuyez sur PRINT . Pendant l'impression, le message **Print…** s'affichera.

Imprimer plusieurs exemplaires d'une étiquette

La LetraTag peut imprimer jusqu'à neuf exemplaires d'une même étiquette.
Pour imprimer plus d'un exemplaire de votre étiquette, appuyez sur COPIES (⇧ + STYLE).
Le message **n=1** apparaît à l'écran. Servez-vous des flèches ▲ ou ▼ de la touche de navigation pour augmenter ou diminuer le nombre de copies. Toujours dans ce même menu, appuyez sur PRINT pour imprimer le nombre d'exemplaires choisis.
Lorsque vous imprimez plusieurs exemplaires d'une étiquette, une marque verticale est insérée entre les étiquettes.

Découper votre étiquette

Le bouton de découpe se trouve sur le côté gauche de la machine. Pour découper une étiquette, poussez le bouton vers l'intérieur (Fig E). Le support de l'étiquette est prédécoupé au milieu pour un retrait plus facile.

Ajouter des zones vierges

Appuyez sur FEED (⇧ + □/–) pour faire avancer une courte longueur (12 mm, 1/2 pouce) de ruban vierge dans le mécanisme.

En cas de problème

Message d'erreur	*Solution*
ERROR 1 Bourrage du ruban ou piles usées	Retirez le ruban coincé (voir ci-après) ou remplacer les piles
ERROR 2 Les grandes polices ne peuvent s'appliquer au texte en mémoire	Essayez une autre mise en forme
ERROR 3 Les grandes polices ne peuvent s'appliquer au style/bordure_soulignement/2 lignes ou minuscules	Essayez une autre mise en forme
ERROR 4 La mémoire est pleine	Supprimez toute ou partie du contenu de la mémoire
ERROR 5 Texte trop long pour la longueur paramétrée	Paramétrez une longueur plus grande
ERROR 6 Impossible d'afficher le texte sur 2 lignes avec la fonction d'édition choisie	Essayez une autre mise en forme
L'écran clignote Fin de la mémoire	Votre curseur ne peut aller plus à droite
L'écran clignote Début de la mémoire	Votre curseur ne peut aller plus à gauche
L'écran clignote Une mauvaise touche a été pressée en mode édition	
L'écran clignote Une mauvaise touche a été pressée dans les menus	

Rien ne s'affiche à l'écran
Vérifiez que la machine est bien allumée.
Vérifiez les piles et remplacez-les si besoin.

Les touches ne répondent plus
Retirez les piles pendant quelques minutes puis remettez-les. La machine sera réinitialisée.

Pas d'impression ou impression de mauvaise qualité
Vérifiez les piles et remplacez-les si besoin.
Vérifiez que la cassette de ruban est correctement installée et n'est pas vide.
Nettoyer la tête d'impression (cf. " Entretien ")

Contraste d'impression
A utiliser dans des conditions extrêmes de température ou d'humidité.
Appuyez sur ⇧ + SPACE + PRINT
Les cinq symboles du contraste apparaîtront à l'écran.
Utilisez les flèches ◄ ou ► pour choisir une impression plus ou moins foncée, puis appuyez sur ↵ pour valider votre choix.

Bourrage du ruban
Retirez la cassette et défroissez soigneusement le ruban. Coupez l'excédent de bande et remettez la cassette en place.

Le problème n'est pas résolu ?
Appelez le service client (cf. brochure de la garantie).

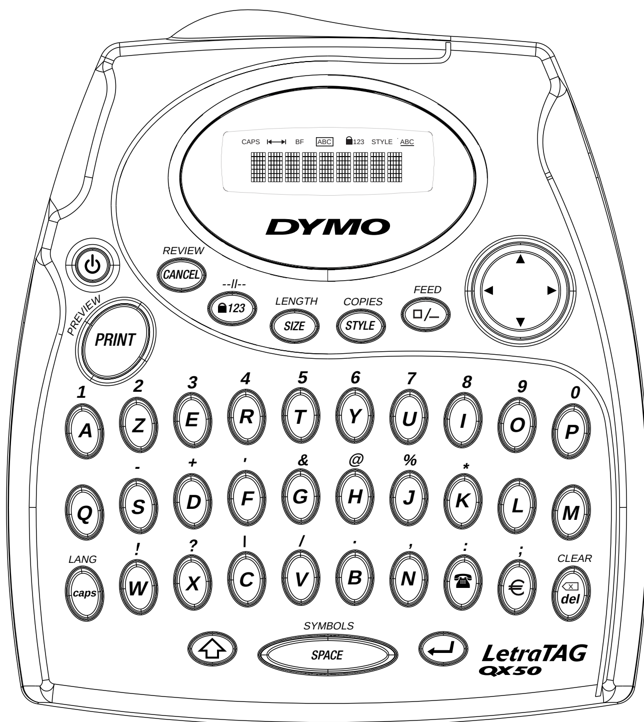
Entretien
Vérifiez et nettoyez régulièrement la tête d'impression pour garantir une qualité d'impression optimale. Utilisez l'accessoire de nettoyage fourni (cf. Fig D).

Cassettes de ruban DYMO pour la QX50

Type:	Papier	Plastique	Métal.	Textile
Longueur:	4m	4m	4m	2m
Blanc	91200	------	------	18769
Blanc nacré	------	91201	------	------
Jaune écl.	------	91202	------	------
Rouge cosm.	------	91203	------	------
Vert	------	91204	------	------
Bleu intense	------	91205	------	------
Argent	------	------	91208	------
Vert	------	------	91209	------
Transparent	------	12267	------	------

Tripack assorti 91240:
1 x papier blanc
1 x plastique jaune éclatant
1 x metallisé argent

Tripack plastique 91243:
1 x plastique blanc
1 x plastique rouge
1 x plastique jaune


CAPS
BF
ABC
123
STYLE
ABC
DYMO
REVIEW
CANCEL
--II--
123
LENGTH
SIZE
COPIES
STYLE
FEED
PREVIEW
PRINT
1 A
2 Z
3 E
4 R
5 T
6 Y
7 U
8 I
9 O
0 P
Q
- S
+ D
' F
& G
@ H
% J
* K
L
M
LANG
caps
! W
? X
| C
/ V
. B
, N
:
;
CLEAR
del
SYMBOLS
SPACE
LetraTAG
QX50

AZERTY

NL

Wat kan de DYMO LetraTag QX50 voor u doen?

Met de DYMO LetraTag QX50 kunt u diverse hoge kwaliteitslabels printen met verschillende afmetingen en effecten. U typt met de voor u bekende lay-out van een toetsenbord. De QX50 print op gekleurde, transparante, metallic en stoffen tapes om op te strijken. Zie hiervoor de lijst met beschikbare Dymo tapecassettes voor de LetraTag QX50 achterin deze gebruiksaanwijzing.

Hoe gebruikt u de DYMO LetraTag QX50?

Hoe te beginnen: uw eerste label in 6 eenvoudige stappen

Stap Een - installeer de batterijen

- Verwijder het deksel van het batterijencompartiment (Figuur A)
- Plaats 5 AA alkaline batterijen in het compartiment; let hierbij op de polariteitstekens. Begin met de enkele batterij in de bovenste gleuf, schuif dan de tweede en de derde in het compartiment daaronder. Plaats als laatste de vierde en de vijfde batterij en sluit het deksel.
- Verwijder de batterijen wanneer de LetraTag voor een langere tijd niet wordt gebruikt.

Stap Twee - installeer de tapecassette

Druk op de greep om het tapecassettedeksel te openen.
Installeer de tapecassette (Figuur B) en druk voorzichtig in het midden van de cassette totdat deze op haar plaats klikt (Figuur C).
Controleer of de tapecassette juist geplaatst is voordat het deksel weer gesloten wordt.

Stap Drie - zet het apparaat aan

Druk op de rode knop om het apparaat aan te zetten. Let op: de labelmaker schakelt automatisch uit na 2 minuten indien er geen toetsen worden ingedrukt.

Stap Vier - typ een label

Typ allereerst een eenvoudig label om het apparaat te testen. U leert meer over het vormgeven van uw label op de volgende pagina’s.

Stap Vijf - Print uw label

Druk op PRINT om uw label te printen.

Stap Zes - Snijd het label af

Gebruik de snijdknop aan de linkerzijde van de LetraTag om uw label af te snijden (Figuur E).

Gefeliciteerd ! U heeft zojuist uw eerste label met de LetraTag QX50 geprint !

Instellen van de taal

De instelling van de taal bepaalt welke extra karakters u met uw LetraTag kunt printen, zodat u snel toegang heeft tot karakters met accenten of valutasymbolen die u nodig heeft in uw taal of land. Ook duidt het de juiste maateenheid aan (millimeters, of inches in de US versie) en de taal waarin foutmeldingen zullen verschijnen op de display.
Druk op LANG (+ caps). Een afkorting van een taal zal verschijnen. Gebruik ▲of ▼op de navigatietoets om door de alfabe-tische lijst van taalafkortingen te scrollen totdat de taal in de display verschijnt die u nodig heeft. Druk dan op om deze te selecteren. Het beginpunt van de lijst met talen is afhankelijk van het toetsenbordmodel.

keyboard model	**Toetsenbordmodel**
Qwerty	OFF
Qwerty (Scandinavië, Spanje en Portugal)	OFF
Qwerty (US)	US
Qwertz	D
Azerty	F

NB: Wanneer u de batterijen vervangt, moet u opnieuw de taal instellen.

Typen van labels

De DYMO LetraTag QX50 ziet er vertrouwd uit: hij heeft namelijk dezelfde lay-out als het toetsenbord van uw computer, wat het typen van labels makkelijk maakt.

Typen van normale karakters: zoals op het toetsenbord van uw computer

Als u nummers en karakters wilt typen, die boven de toetsen staan (**1 2 3 & @ % ; ,** enz.), druk dan en deze toets tegelijk-tertijd in.
Als u een fout maakt, toets dan del en de cursor zal het karakter aan de linkerkant van de cursor verwijderen, en één plaats naar links verschuiven.

Om hoofdletters te kunnen typen drukt u de caps toets in. Het lampje van de CAPS indi-cator gaat branden op de display. Druk deze toets nogmaals in om terug te gaan naar kleine letters. Als u alleen nummers wilt typen, druk dan op de 123 toets onder de display. Houd er hierbij rekening mee dat deze toets alleen de nummers vastzet en niet de andere Shift karakters, zoals **& @ %**.

De SPACE toets plaatst een spatie in uw label.

Extra karakters

De LetraTag QX50 beschikt ook over een groot aantal extra karakters (zoals andere let-ters of letters met accenten). Hij gebruikt de RACE technologie, zoals een toetsenbord van

een mobiele telefoon. Als u dezelfde toets meerdere malen kort na elkaar indrukt, kunt u door een reeks van karakters die gebaseerd zijn op die letter scrollen. Als u bijvoorbeeld meerdere malen op de E toets drukt in de Franse taalversie dan scrollt u door **e - é - è - ê - ë**. Als u meer dan één seconde wacht, wordt dit karakter geselecteerd en schuift de cursor naar de volgende positie.
Voorbeeld:
Toets tweemaal op de **a** en de letter **à** verschijnt. Als u deze toets binnen één seconde nogmaals indrukt verschijnt er een **á**. Wacht één seconde en de letter **á** wordt geselecteerd en de cursor schuift naar de volgende positie.
De valutatoets € maakt ook gebruik van RACE om door een aantal valutasymbolen te scrollen: **€ - £ - $ - ¢ - ¥.**
De volgorde waarin deze symbolen verschijnen is afhankelijk van de toetsenbordversie en taal die u heeft geselecteerd.

Grafische symbolen

U kunt ook een aantal grafische symbolen invoegen. Om een symbool in te voegen, drukt u op (⇧ + SPACE) SYMBOL.
U kunt dan rechts, links, naar boven en naar onder scrollen door de symbolentabel met de navigatietoets. Druk op ↵ om het gewenste symbool te selecteren.
Als u over een telefoonknop op uw toetsenbord beschikt (telefoonsymbool is alleen beschikbaar in de Qwerty EU , Qwertz en Azerty versies), dan heeft u ook snelle toegang tot de symbolen op rij E van de symbolentabel.

Druk op de ☎ toets en het telefoonsymbool verschijnt. Druk een paar keer op dezelfde toets om door alle symbolen op rij E van de symbolentabel te scrollen. Druk op ↵ om het gewenste symbool te selecteren.

Tekst op twee regels

U kunt een tweede regel aan uw label toevoegen door op ↵ te drukken. Als de display **Abc ↵ 123** vertoont, wordt uw label als volgt geprint:

Abc
123

De tekst op het label wordt gecentreerd. Met bepaalde lettertypes (groot lettertype, verticaal) kunt u geen labels van twee regels printen. Als u dit probeert, zal de boodschap **Error 6** u waarschuwen.

Controleren wat u heeft getypt

De display toont 8 karakters van de tekst die u heeft getypt, plus de cursor. De PREVIEW functie (druk op ⇧ + PRINT) zal automatisch door de gehele tekst scrollen. U kunt ook handmatig door de tekst scrollen met de ► en ◄ pijlen op de navigatietoets. Als u het label wilt wijzigen, gebruikt u de navigatietoets om de cursor door de tekst te verplaatsen naar de plaats waar u een letter wilt typen of verwijderen.

Een splitsing tussen twee labels aanbrengen

De --ll-- functie (⇧ + 🔒123) is een `labelsplitsing'. U kunt dit gebruiken om het eind van één labeltekst en het begin van een andere aan te duiden.

Opslaan van tekst: de tekstbuffer
U kunt tot 70 karakters in de tekstbuffer van uw LetraTag QX50 opslaan, dit in max. 20 labels. Deze karakters zullen in de buffer bewaard blijven, zelfs wanneer u het apparaat uitschakelt. Als u probeert te typen terwijl het 70-karakter geheugen vol is, zal de boodschap **ERROR 4** verschijnen. U zult dan alle of delen van de tekst moeten verwijderen in de buffer om een nieuw label te kunnen maken.

U kunt de cursor snel naar het begin van de buffer verplaatsen door op ⇧ + ◄ te drukken. Door op ⇧ + ► te drukken gaat u naar het einde van de buffer. Om de volledige inhoud van de buffer te verwijderen, drukt u op CLEAR (⇧ + del)

Vormgeven van labels

U kunt diverse vormgevingsopties gebruiken om het lettertype van uw label te wijzigen, zoals lettergrootte, vet, cursief, omkaderd, verticaal enz. De manier waarop u de karakters vormgeeft wordt weergegeven door een combinatie van indicatoren boven het tekstscherm.

Display indicatoren



Er zijn 7 display indicatoren boven het tekstscherm.

Wanneer één of meer van deze indicatoren oplicht(en), geeft dit aan dat deze indicator(en) in gebruik is (zijn):

CAPS Karakters verschijnen als hoofdletters.
|◄►| Vaste labellengte is in gebruik.
BF Het label wordt in groot lettertype geprint.
 Het label wordt met een bepaald type kader geprint. (kan niet gebruikt worden met onderstreepte tekst).
STYLE Het label wordt in een bepaalde gekozen tekststijl geprint.
123 Nummers in plaats van karakters worden geselecteerd.
ABC Het label wordt onderstreept geprint.

Als u een combinatie van vormgevingsopties gebruikt die het apparaat niet kan produceren, zal er een foutmelding verschijnen.
Zie foutmeldingslijst in *Problemen oplossen.*

Selecteren van de tekstgrootte
Wanneer u de SIZE toets indrukt, verschijnt het menu met lettergroottes, met vier opties:



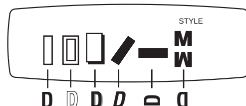
I smal (compact)
I normaal
■ breed (uitgebreid)
B groot lettertype (goed zichtbare labels die de volledige printhoogte gebruiken)

U kunt het Smalle, Normale en Brede lettertype

in labels met 2 regels gebruiken.
De karakters worden dan gereduceerd tot de helft van hun normale hoogte. Verplaats de cursor naar de gewenste grootte met de navigatietoets, en druk op om deze te selecteren.

Selecteren van de tekststijl

Wanneer u de toets STYLE indrukt verschijnt het stijl menu, met zes opties:



U kunt deze verschillende tekstopties niet combineren of gebruiken met de grote lettertype-functie.
Verplaats de cursor naar de gewenste stijl met de navigatietoets, en druk op om deze te selecteren.

Onderstrepen of omkaderen van tekst

Wanneer u de toets indrukt verschijnt het omkader/onderstreep menu, met acht opties:

1. geen kader - = DYMO
2. onderstreept - = DYMO
3. vierkant kader - = DYMO
4. kader met ronde hoeken - = DYMO
5. schaduw kader - = DYMO
6. gepunt kader - = DYMO
7. zigzag kader - = DYMO
8. krokodil kader - = DYMO

U kunt deze verschillende onderstreep- of omkaderopties niet combineren of gebruiken met de grote lettertype-functie.
Verplaats de cursor naar de gewenste optie met de navigatietoets, en druk op om deze te selecteren.

Een vaste lengte voor uw labels instellen

De LENGTH functie maakt het mogelijk om een vaste lengte voor het volledige label in te stellen (begin, tekst, einde). De tekst wordt altijd gecentreerd op een label met een vaste lengte.
Om een vaste lengte in te stellen, drukt u op LENGTH (+ SIZE). De vaste lengte indicator zal oplichten. Op labels met een vaste labellengte, wordt de tekst altijd gecentreerd.

TEKST

EERSTE REGEL
TWEEDE REGEL

De eenheid die wordt gebruikt is afhankelijk van de taalinstellingen en zal in mm of in inches worden weergegeven. U kunt de lengte langer of korter maken in stappen van 2mm of 0.1 inches met de ▲ of ▼ pijl op de navigatietoets. In de display verschijnt de geselecteerde lengte als **XX MM**, of als **X.X**, als de eenheid in inches wordt weergegeven. De maximale lengte is 300mm of 12 inches. De display zal met de boodschap **ERROR 5** knipperen als het label korter wordt gemaakt dan de tekst.

Om terug te keren naar de automatische lengte-instelling drukt u opnieuw op LENGTH (⇧ + SIZE). Het apparaat zal terugkeren naar de automatische lengte-instelling.

Een menu verlaten

Druk op CANCEL om een menu te verlaten of een handeling te annuleren (behalve printen).

Annuleren van vormgeving en andere instellingen

Gebruik CLEAR (⇧ + del) om de gehele inhoud van de tekst die u heeft opgeslagen in de buffer te verwijderen. Hierdoor wordt de tekst verwijderd en worden alle instellingen teruggezet naar de standaard waarden (behalve de taalinstelling die u heeft geselecteerd).

Dit betekent dat:

- Stijl naar normaal wordt teruggezet
- Kader wordt teruggezet naar geen kader
- Vaste lengte wordt teruggezet naar de minimum lengte
- Aantal kopieën wordt teruggezet naar 1
- Grootte naar normaal wordt teruggezet
- CAPS is ingeschakeld

NB: als u de taalinstelling wilt wijzigen, drukt u op LANG (⇧ + caps) en scrollt u door de lijst met talen. Druk op ↵ als u een taal wilt selecteren.

Printen van labels

Afdrukvoorbeeld van uw label(s)

Vòòr het printen van uw label, kunt u een afdrukvoorbeeld zien van de tekst die u heeft getypt. Druk op (⇧ + PRINT), en het label zal over de display scrollen.

De tekst in de buffer bekijken

U kunt ook de tekst die opgeslagen is in de LetraTag buffer bekijken. Druk op (⇧ + CANCEL), en de gehele tekst van de buffer zal over de display scrollen.

Printen van een label

Zorg ervoor dat de cursor binnen de tekst staat die u wilt printen, en druk op PRINT

Gedurende het printen van de boodschap, verschijnt de tekst **print...** op de display.

Meerdere kopieën van een label printen

Uw LetraTag kan tot negen kopieën van een label printen.

Om meer dan één kopie van uw label te printen, drukt u op COPIES (⇧ + STYLE). De boodschap **N = 1** zal op de display verschijnen. Gebruik ▲ of ▼ op de navigatietoets om het aantal kopieën te doen toe- of afnemen. Druk op PRINT wanneer u in dit menu bent om het aantal gewenste kopieën te printen. Wanneer u meerdere kopieën van een label print, wordt er een verticale reeksmarkering geprint tussen de labels.

Uw label afsnijden
De afsnijknop bevindt zich aan de linkerkant van het apparaat. Om een label af te snijden, drukt u de knop naar voren (Figuur E). De achterkant van het label is voorzien van een snijlijn voor het eenvoudig verwijderen van de achterzijde.

Extra tape doorvoeren

Druk op FEED (⇧ + □/–) om een kort stuk extra (12 mm, 1/2 inch) blanco tape door het mechanisme te voeren.

Foutmeldingen

Geen display
Controleer of het apparaat aan staat
Controleer de batterijen en vervang deze indien nodig.

Toetsen werken niet
Verwijder de batterijen een paar minuten en plaats deze dan opnieuw in het apparaat. Het apparaat wordt nu gereset.

Geen of slecht geprinte tekst
Controleer de batterijen en vervang deze indien nodig.
Controleer of de tapecassette juist is geïnstalleerd en niet leeg is
Maak de printkop schoon (zie onderdeel “Schoonmaken”)

Print contrast
Voor gebruik onder extreme temperaturen of vochtigheid
Druk ⇧ + SPACE + PRINT
De display laat 5 contrastsymbolen zien
Gebruik ◄ of ► om een lichtere of donkerdere afdruk te kiezen, druk dan op ↵ om dit vast te zetten

Vastgelopen tape
Til de tapecassette uit het apparaat en verwijder voorzichtig de vastgelopen tape. Knip de overmatige tape af en plaats de tapecassette opnieuw in het apparaat.

Foutomschrijving	Wat te doen
FOUT 1 Tape is vastgelopen of batterijen zijn bijna leeg	Verwijder vastgelopen tape (zie problemen oplossen hieronder) of vervang de batterijen
FOUT 2 Groot lettertype kan niet geselecteerd worden met karakters in de buffer	Probeer een ander lettertype
FOUT 3 Groot lettertype kan niet geselecteerd worden met letterstijl / kader_onderstrepen / 2 lijnen of kleine letters	Probeer een ander lettertype
FOUT 4 Buffer is vol	Verwijder alle of delen van de buffertekst
FOUT 5 Tekst is groter dan de opgegeven lengte	Kies een langere labellengte
FOUT 6 De tweede regel kan niet geselecteerd worden met de gekozen wijzigingsfunctie	Probeer een ander lettertype
Display knippert Voorbij het eind van de buffer	Uw cursor kan niet verder naar rechts
Display knippert Vóór het begin van de buffer	Uw cursor kan niet verder naar links
Display knippert Verkeerde toets ingedrukt in wijzigingsmenu	
Display knippert Verkeerde toets ingedrukt in menu	

Geen succes?
Bel dan uw lokale DYMO klantenservice - zie hiervoor uw garantieboekje.

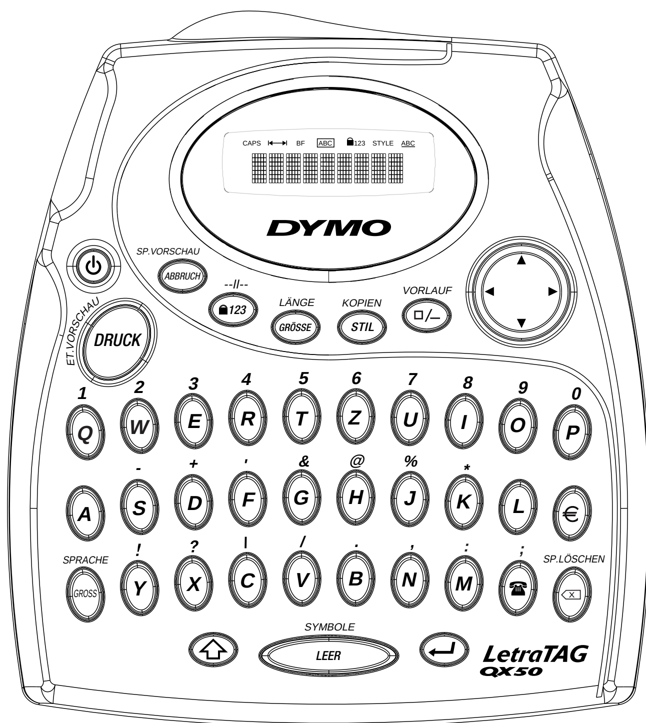
Schoonmaken
Controleer regelmatig de printkop en maak deze schoon om verzekerd te zijn van een optimale printkwaliteit. Maak hierbij gebruik van het bijgeleverde schoonmaakborsteltje (zie Figuur D).

DYMO tapecassettes voor de QX50

Type:	**Papier**	**Plastic**	**Metallic**	**Textiel**
Lengte:	**4m**	**4m**	**4m**	**2m**
Wit	91200	------	------	18767
Parel wit	------	91201	------	------
Fel geel	------	91202	------	------
Komeet rood	------	91203	------	------
Fel groen	------	91204	------	------
Ultra blauw	------	91205	------	------
Zilver	------	------	91208	------
Groen	------	------	91209	------
Transparant	------	12267	------	------

Assorti verpakking 91240:

1 x paper wit
1 x plastic geel
1 x metallic zilver



CAPS BF ABC 123 STYLE ABC
DYMO
SP.VORSCHAU
ABBRUCH
--II--
123
LÄNGE
GRÖSSE
KOPIEN
STIL
VORLAUF
ET.VORSCHAU
DRUCK
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Q W E R T Z U I O P
- + ' & @ % *
A S D F G H J K L €
! ? | / . , : ;
SPRACHE
GROSS
Y X C V B N M
SP.LÖSCHEN
SYMBOLE
LEER
LetraTAG
QX50

QWERTZ

D

Was kann der DYMO LetraTag QX50 alles

Mit dem LetraTag QX50 können Sie eine Vielzahl hochwertiger Etiketten in verschiedenen Größen und Formaten erstellen.
Zur Eingabe steht Ihnen eine traditionellen QWERTZ Tastatur zur Verfügung, wie man sie vom Computer her kennt. Das QX50 druckt auf farbigem und transparentem sowie auf metallic und aufbügelbarem Band. Eine Liste mit den für das LetraTag QX50 geeigneten Dymo-Bändern finden Sie am Ende der Bedienungsanleitung.

Wie Sie Ihr DYMO Letra Tag QX50 nutzen

Los geht's: Ihr erstes Etikett in 6 einfachen Schritten

Schritt 1 - Batterien einlegen

- Öffnen Sie die Batterieabdeckung (Abb. A).
- Legen Sie fünf AA alkaline Batterien ein. Beachten Sie dabei die Polaritätssymbole.
- Wenn Sie das LetraTag längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie die Batterien aus dem Gerät nehmen.

Schritt 2 - Farbband einlegen

Zum Öffnen des Kassettenfachs drücken Sie auf die Daumenkerbe und öffnen Sie den Deckel.

Legen Sie die Kassette ein (Abb. B) und drücken Sie auf die Kassette, bis sie hörbar einrastet (Abb. C).
Achten Sie darauf, dass die Bandkassette richtig eingelegt ist, bevor Sie den Deckel wieder schließen.

Schritt 3 - Anschalten

Drücken Sie die rote Taste, um das Gerät einzuschalten.
Achtung: Wenn keine Taste gedrückt wurde, schaltet sich das Gerät nach 2 Minuten ab.

Schritt 4 - Etikett schreiben

Geben Sie Ihr erstes Etikett ein. Über die Formatierungsmöglichkeiten erfahren Sie mehr auf den folgenden Seiten.

Schritt 5 - Etikett drucken

Drücken Sie auf DRUCK, um das Etikett auszudrucken.

Schritt 6 - Etikett abschneiden

Verwenden Sie den Schneidehebel auf der linken Seite Ihres LetraTag, um das Etikett abzuschneiden. (Abb. E).

Herzlichen Glückwunsch ! Sie haben soeben Ihr erstes Etikett ausgedruckt !

Spracheinstellung

Mit der Spracheinstellung können Sie definieren, welche zusätzlichen Zeichen Ihr LetraTag drucken kann, so dass Sie auf alle Akzente oder Währungszeichen, die Sie in Ihrer Sprache benötigen, Zugriff haben. Außerdem wird damit die in Ihrem Land verwendete Maßeinheit (Millimeter oder Inches für die amerikanische Version) sowie die Sprache der Fehlermeldungen, die auf dem Display erscheinen, eingestellt.
Drücken Sie SPRACHE (⇧ + GROSS).
Auf dem Display erscheint die Abkürzung einer Sprache. Verwenden Sie ▲ oder ▼, um durch das Alphabet zu scrollen, bis Sie die Abkürzung Ihrer Sprache gefunden haben. Drücken Sie dann bitte ↵ , um die gewünschte Sprache auszuwählen.
Beachten Sie, dass der Ausgangspunkt der Sprachauflistung von der jeweiligen Tastatur abhängt.

Tastatur-Modelle	***Ausgangspunkt***
Qwerty	OFF
Qwerty (Skandinavien, Spanien und Portugal)	OFF
Qwerty (US)	US
Qwertz	D
Azerty	F

Achtung: Immer, wenn Sie die Batterien austauschen, müssen Sie die Sprache neu einstellen.

Erstellen eines Etiketts

Der DYMO LetraTag QX 50 sieht bekannt aus: Seine Tastatur ist mit einer Computer-Tastatur vergleichbar, wodurch das Erstellen von Etiketten vereinfacht wird.

Eingeben von Zeichen und Buchstaben: wie bei einer Computer-Tastatur

Wenn Sie die Zahlen und Zeichen eingeben wollen, die oberhalb einer Taste stehen **(1 2 3 & @ % ; ,** etc), dann drücken Sie bitte gleichzeitig ⇧ und die entsprechende Taste.

Wenn Sie sich verschrieben haben, dann drücken Sie die Taste ⌫ um das Zeichen links vom Cursor zu löschen.
Die Taste GROSS ist eine Umschaltetaste. Drücken Sie sie, um in Großbuchstaben zu schreiben. Im Display wird die CAPS-Anzeige hervorgehoben. Drücken Sie die Taste noch einmal, um wieder zu den Kleinbuchstaben zurückzukehren. Wenn Sie nur Zahlen eingeben möchten, dann drücken Sie die Taste 🔒123 unterhalb der Anzeige. Bitte beachten Sie, dass Sie mit dieser Taste nur die Zahlen eingeben können und nicht auch die anderen Zeichen wie **& @ %**.

Mit der Taste LEER können Sie ein Leerzeichen auf Ihrem Etikett eingeben.

Spezielle Buchstaben

Das LetraTag QX50 verfügt außerdem über eine große Anzahl von Sonderzeichen

(wie z.B. länderspezifische Buchstaben oder Buchstaben mit Akzenten). Das Gerät verwendet die RACE Technologie, wie bei einer Handy-Tastatur. Wenn Sie kurz hintereinander einige male dieselbe Taste drücken, können Sie durch eine Liste von Zeichen scrollen, die sich auf diesen Buchstaben beziehen. Wenn Sie zum Beispiel in der französischen Sprachversion die Taste E drücken, so können Sie durch wiederholtes Drücken die Buchstaben **e - é - è - ê - ë** nacheinander aufrufen. Warten Sie länger als eine Sekunde, so wird das Zeichen automatisch ausgewählt und der Cursor rückt in der Display-Anzeige ein Feld weiter.

Beispiel:
Drücken Sie zweimal **a** und der Buchstabe **à** erscheint. Wenn Sie innerhalb einer Sekunde die Taste noch einmal drücken, erscheint **á**. Warten Sie einen Moment und der Buchstabe **á** wird ausgewählt und der Cursor rückt eine Position weiter.

Bei der Taste für das Währungszeichen € kann man ebenfalls durch die RACE-Technologie verschiedene Währungszeichen nacheinander aufrufen: **€- £ - $ - ¢ - ¥**. Bitte beachten Sie, dass die Reihenfolge der Symbole von der Tastatur-Version und der gewählten Sprache abhängig ist.

Graphiksymbole
Sie können außerdem Grafiksymbole verwenden. Um ein Symbol einzugeben, drücken Sie bitte SYMBOLE (⇧ + LEER). Sie können jetzt nach links und rechts sowie nach oben und unten durch die Liste der Symbole scollen, indem Sie die Navigationstaste benutzen. Um das gewünschte Symbol auszuwählen, drücken Sie bitte ↵ .

Wenn Sie ein Telefonzeichen auf Ihrer Tastatur haben (Version Querty EU, Qwertz und Azerty), haben Sie noch schneller Zugriff auf die Symbole der Reihe E in der Liste der Symbole. Drücken Sie die Taste ☎ und das Telefonsymbol erscheint. Drücken Sie wiederholt auf dieselbe Taste und Sie können durch die Liste der Symbole aus Reihe E scrollen. Mit der Taste ↵ können Sie dann das gewünschte Symbol auswählen.

Text auf zwei Zeilen
Um eine zweite Zeile auf Ihrem Etikett zu erhalten, drücken Sie bitte die Taste ↵ . Erscheint auf dem Display **Abc** ↵ **123**, erfolgt der Ausdruck wie abgebildet:

Abc 123

Der Text wird auf dem Etikett zentriert. Bitte beachten Sie, dass zweizeilig gedruckte Etiketten nicht in bestimmten Formaten gedruckt werden können (B-Modus, vertikal). In diesem Fall wird Sie die Fehlermeldung **Fehler 6** darauf aufmerksam machen.

Druck-Voransicht
Das Display zeigt acht Zeichen des von Ihnen

eingegebenen Textes sowie den Cursor. Die Funktion SPEICHER VORSCHAU (⇧ + DRUCK) zeigt Ihnen nochmals den gesamten Etikettentext im Speicher. Mit den Tasten ► und ◄ können Sie selbst durch den Text scrollen. Wenn Sie ein gespeichertes Etikett verändern möchten, bewegen Sie den Cursor an die zu bearbeitende Stelle. Sie können jetzt Text neu hinzufügen oder löschen.

Etikettenspeicher

Die Funktion --ll-- (⇧ + 🔒123) trennt zwei Etiketten voneinander. Mit dieser Funktion kann ein Etikett beendet und mit einem neuen Etikett begonnen werden. Das zuvor erstellte Etikett bleibt erhalten.

Textspeicher

Sie können über 70 Zeichen - auf 20 verschiedene Etiketten verteilt - im Textspeicher Ihres LetraTag QX50 speichern. Die Zeichen bleiben im Textspeicher erhalten, auch wenn das Gerät ausgeschaltet wird. Ist der Etikettenspeicher belegt, erscheint die Fehlermeldung **Fehler 4** im Display. Um ein neues Etikett erstellen zu können, müssen Sie erst einen Teil Ihres Speichers leeren.

Zum Anfang des Textspeichers gelangen Sie ganz einfach, indem Sie die Tasten ⇧ + ◄ drücken. An das Ende gelangen Sie durch die Tastenkombination ⇧ + ►.
Um den gesamten Speicher zu leeren, drücken Sie SPEICHER LOESCHEN (⇧ + ⌫)

Etiketten formatieren

Sie haben viele verschiedene Formatierungsmöglichkeiten, wie zum Beispiel verschiedene Schriftgrößen, breit, kursiv, umrahmt, verikal etc. Das Display zeigt an, welche Formatierungen Sie ausgewählt haben.

Display Anzeige



Über dem angezeigten Text im Display befinden sich 7 Funktionsanzeigen. Hervorgehobene Anzeigen lassen erkennen, welche Formatierungsoptionen gerade aktiv sind:

CAPS Die Zeichen werden großgeschrieben
|◄─►| Eine bestimmte Etikettenlänge ist vorgegeben.
BF Das Etikett wird im B-Modus gedruckt (gesamte zur Verfügung stehende Druckhöhe wird ausgenutzt)
[ABC] Das Etikett wird in einer ausgewählten Umrahmung gedruckt (bei unterstrichenem Text nicht möglich)
STYLE Das Etikett wird in einem ausgewählten Schriftstil gedruckt.
🔒123 Statt Buchstaben werden die jeweiligen Zahlen gedruckt
<u>ABC</u> Das Etikett wird unterstrichen ausgedruckt.

Sollten Sie Formatierungen miteinander kombinieren, die das Gerät nicht zusammen ausführen kann, so erscheint eine Fehlermeldung *(siehe Fehlerbehebung)*.

Schriftgröße

Drücken Sie die Taste GRÖSSE, um eine der folgenden vier Schriftgrößen aufzurufen:



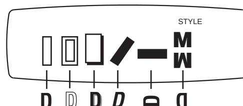
- **I** schmal
- **▮** normal
- **■** breit
- **BF** B-Modus (weit sichtbare Schrift, bei der die gesamte zur Verfügung stehende Druckhöhe ausgenutzt wird).

Achtung: Umlaut wie Ä, Ö, Ü können im B-Modus nur "breit" ausgedruckt werden.

Sie können die schmale, normale und breite Schriftgröße auch für zweizeilige Etiketten verwenden. Die Buchstabenhöhe wird dann halbiert. Führen Sie den Cursor mit der Navigationstaste zur gewünschten Größe und drücken Sie dann ↵ .

Schriftstil

Drücken Sie STIL, um das Menü mit den sechs Schriftstilen aufzurufen:



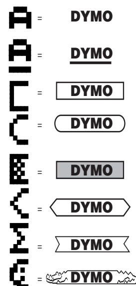
Die verschiedenen Schriftstile können weder miteinander kombiniert noch im B-Modus verwendet werden.

Führen Sie den Cursor mit der Navigationstaste zum gewünschten Schriftstil und drücken Sie dann ↵ .

Umrahmung und Unterstreichung

Wenn Sie die Taste □/– drücken, erscheint im Display das Menü "Umrahmung/ Unterstreichung" mit acht Optionen:

1. kein Rahmen
2. unterstrichen
3. quadratischer Rahmen
4. quadratischer Rahmen mit abgerundeten Ecken
5. schattierter Rahmen
6. spitzer Rahmen
7. gezackter Rahmen
8. Krokodilrahmen



Unterstreichungen oder Umrahmungen können weder miteinander kombiniert noch im B-Modus verwendet werden.

Führen Sie den Cursor mit der Navigationstaste zur gewünschten Darstellung und drücken Sie dann ↵ .

Länge des Etiketts festlegen

Die Funktion LAENGE ermöglicht Ihnen die Länge für ein komplettes Etikett festzulegen. (Vorlauf, Text und Nachlauf).

Um eine Länge festzulegen, drücken Sie LÄNGE (+ GRÖSSE). Die Anzeige für die festgelegte Länge wird hervorgehoben.

Der Text von Etiketten mit festgelegter Länge wird immer zentriert.

TEXT

erste Zeile
zweite Zeile

Die Maßeinheit der Etikettenlänge (mm oder inches) hängt vom gewählten Sprachmodus ab. Das Etikett kann in 2 mm oder 0.1 inch Schritten verlängert oder gekürzt werden, indem Sie die Navigationstaste ▲ oder ▼ verwenden. Das Display zeigt die ausgewählte Länge wie folgt an: **XX mm** oder **X.X** für die Maßeinheit inches. Die maximale Länge beträgt 300 mm oder 12 inches. Im Display erscheint **Fehler 5**, wenn Sie versuchen, das Etikett kürzer als die Textlänge zu machen.

Durch erneutes Drücken von LÄNGE (+ GRÖSSE) wird die feste Etikettenlänge aufgehoben und die Länge wird wieder automatisch bestimmt.

Ein Menü verlassen

Um ein Menü zu verlassen oder einen Vorgang abzubrechen (ausgenommen Drucken), drücken Sie bitte ABBRUCH .

Text, Formatierungen und andere Einstellungen löschen

Verwenden Sie SPEICHER LÖSCHEN (+), um den gesamten Inhalt Ihres Speichers zu löschen. Der Text wird gelöscht und alle Einstellungen gehen wieder zur Grundeinstellung zurück (die gewählte Spracheinstellung bleibt).

Das bedeutet:

- Der Schriftstil wird auf normal zurückgestellt
- Umrahmungen und Unterstreichungen werden deaktiviert
- Eine festgelegte Etikettenlänge wird aufgehoben und auf die Minimumlänge zurückgestellt
- Anzahl der Kopien beträgt 1
- Die normale Schriftgröße wird eingesellt
- GROSSBUCHSTABEN bleiben aktiviert

Achtung: *Wenn Sie die Spracheinstellung ändern möchten, dann drücken Sie bitte SPRACHE (+ GROSS) und scrollen durch die Liste der Sprachen. Drücken Sie , um eine Sprache auszuwählen.*

Etiketten drucken

Druck-Voransicht

Vor dem Ausdruck können Sie sich noch einmal Ihren Text ansehen. Drücken Sie ETIKETT VORSCHAU (⇧ + DRUCK), und der Etikettentext erscheint auf dem Display.

Etikettenspeicher-Voransicht

Drücken Sie SPEICHER VORSCHAU (⇧ + ABBRUCH) und der gesamte Inhalt des Etikettenspeichers wird auf dem Display erscheinen.

Etiketten drucken

Achten Sie darauf, dass sich der Cursor innerhalb des auszudruckenden Etiketts befindet (wichtig bei mehreren Etiketten im Etikettenspeicher) und drücken Sie DRUCK. Während des Druckvorgang erscheint im Display die Nachricht **Print...**

Mehrere Kopien eines Etiketts

Ihr LetraTag kann bis zu 9 Kopien eines Etiketts ausdrucken.
Um mehr als eine Kopie Ihres Etiketts zu drucken, drücken Sie KOPIEN (⇧ + STIL). Auf dem Display erscheint die Nachricht **n=1**. Verwenden Sie ▲ oder ▼, um die Anzahl der Kopien zu erhöhen oder zu reduzieren. Um die gewünschte Anzahl Kopien zu drucken, drücken Sie innerhalb dieses Menüs auf DRUCK.

Eine vertikale Punktreihe wird zwischen den Etiketten als Schneidehilfe gedruckt.

Etikett abschneiden

Der Schneidehebel befindet sich auf der linken Seite Ihres Gerätes. Um ein Etikett abzuschneiden, drücken Sie den Schneidehebel nach innen (Abb. E). Die LetraTag Bänder haben eine geschlitzte Rückseite, die das Abziehen des Etiketts vom Trägerpapier erleichtert.

Zusätzliches Band

Drücken Sie VORLAUF (⇧ + □/–) um einen kurzen, unbedruckten Bandvorlauf (12 mm, 1/2 inch) mit auszudrucken.

Fehlermeldung

Fehlerbeschreibung	Was ist zu tun?
FEHLER 1 Bandstau oder leere Batterien	Beheben Sie den Stau (siehe unten) oder tauschen Sie die Batterien aus
FEHLER 2 B-Modus kann nicht zusammen mit Zeichen im Textspeicher verwendet werden	Versuchen Sie ein anderes Format
FEHLER 3 B-Modus kann nicht zusammen mit den Formaten „Stil / Umrahmen / Unterstreichen / Zweizeilig“ verwendet werden	Versuchen Sie ein anderes Format
FEHLER 4 Textspeicher ist voll	Löschen Sie einen Teil oder den gesamten Textspeicher
FEHLER 5 Text ist länger als die festgelegte Länge	Bestimmen Sie eine längere Etikettenlänge
FEHLER 6 Mit den vorgegebenen Formaten kann nicht zweizeilig gedruckt werden	Versuchen Sie ein anderes Format
Display blinkt auf Ende des Etikettenspeichers erreicht	Der Cursor kann nicht mehr weiter nach rechts bewegt werden
Display blinkt auf Anfang des Etikettenspeichers erreicht	Der Cursor kann nicht mehr weiter nach links bewegt werden
Display blinkt auf Falsche Taste wurde im Schreibmodus gedrückt	
Display blinkt auf Falsche Taste wurde innerhalb eines Menüs gedrückt	

Keine Displayanzeige
Überprüfen Sie, ob das Gerät angeschaltet ist. Überprüfen Sie die Batterien und tauschen Sie sie gegebenenfalls aus.

Keine Reaktion auf Tastendruck
Entnehmen Sie die Batterien für einige Minuten und legen Sie sie wieder ein. Das Gerät wird neu initialisiert.

Kein Ausdruck oder schlechte Druckqualität
Überprüfen Sie die Batterien und tauschen Sie sie gegebenenfalls aus. Überprüfen Sie den korrekten Sitz der Bandkassette und den Bandvorrat. Reinigen Sie den Druckkopf (siehe “Reinigung”).

Druck-Kontrast
Diese Funktion ermöglicht die Veränderung der Druckqualität bei extremen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit.
Drücken Sie ⇧ + LEER und anschließend DRUCK. Im Display erscheinen die fünf Kontrastsymbole.
Verwenden Sie ◄ oder ►, um zwischen hellerem oder dunklerem Kontrast zu wählen und drücken Sie ↵, um die Auswahl zu bestätigen.

Bandstau
Entnehmen Sie die Kassette vorsichtig und ziehen Sie das Band behutsam heraus. Schneiden Sie das überschüssige Band ab und legen Sie die Kassette wieder ein.

Kein Erfolg?
Wenden Sie sich an den Kundendienst in Ihrem Land. Die Adresse finden Sie auf der Garantiekarte.

Reinigung
Überprüfen und reinigen Sie die Fläche des Druckkopfes regelmäßig um eine optimale Druckqualität zu erzielen. Verwenden Sie dazu den beiliegenden Reinigungsstift. (siehe Abbildung D).

DYMO Bandkassetten QX50

Typ	Papier	Plastik	Metall	aufbügelbar
Länge	4 m	4 m	4 m	2 m
Weiß	91220	-----	-----	18768
Weiß	-----	91221	-----	-----
Gelb	-----	91222	-----	-----
Rot	-----	91223	-----	-----
Grün	-----	91224	-----	-----
Blau	-----	91225	-----	-----
Metallic Silber	-----	-----	91228	-----
Metallic Grün	-----	-----	91229	-----
Transparent	-----	16951	-----	-----

3er Pack 91241:
1 x Papier weiß
1 x Plastik gelb
1 x Metallic silber

Esselte ◦ Industriepark-Noord 30 ◦ 9100 Sint-Niklaas

926034